



EURÓPAI KÖZPONTI BANK

2004. október 19.

SAJTÓKÖZLEMÉNY

EURÓRENDSZER SZERINTI, ÖSSZEVONT HETI PÉNZÜGYI KIMUTATÁS, 2004. október 15.

I. Monetáris politikai műveletekhez nem kapcsolódó tételek

A 2004. október 15-ével záruló héten az **aranykészletek és aranykövetelések** (eszközoldal, 1. tétel) 27 milliárd eurós csökkenésének hátterében az eurórendszer egyik nemzeti központi bankja által (az aranyra vonatkozó, 2004. szeptember 27-én aláírt központi bankok közötti megállapodás alapján) végrehajtott aranyeladás állt.

Az eurórendszer nettó devizapozíciója (az eszközoldali 2. és 3. tétel, valamint a forrásoldali 7., 8. és 9. tétel egyenlege) az ügyfél- és portfólióügyletek következtében 0,1 milliárd euróval csökkent, 168 milliárd euróra.

Az eurórendszer forgalomképes, **euróővezetbeli rezidensek által kibocsátott, euróban denominált értékpapír**-állománya (eszközoldal, 7. tétel) 0,6 milliárd euróval csökkent, 67,5 milliárd euróra. A **forgalomban lévő bankjegyek** (forrásoldal, 1. tétel) értéke 0,8 milliárd euróval csökkent, 469,1 milliárd euróra. **Az állammal szemben fennálló kötelezettségek** (forrásoldal, 5.1. tétel) összege 11,9 milliárd euróval csökkent, 41,7 milliárd euróra.

II. Monetáris politikai műveletekhez kapcsolódó tételek

Az eurórendszer hitelintézeteknek nyújtott nettó hitelei (az 5. eszközoldali, valamint a 2.2., 2.3., 2.4., 2.5. és 4. forrásoldali tételek különbözete) 10,9 milliárd euróval csökkentek, 318,4 milliárd euróra. 2004. október 12-én, kedden lejárt egy 255,5 milliárd eurós **irányadó refinanszírozási művelet**, és újabb kihelyezésre került sor, 244,5 milliárd euró értékben.

Gyakorlatilag nem került sor sem az **aktív oldali rendelkezésre állás** (eszközoldal, 5.5. tétel) igénybevételére (az előző héttel megközelítőleg azonos módon), sem a **betéti rendelkezésre állás** (forrásoldal, 2.2. tétel) igénybevételére (szemben az előző heti 0,2 milliárd eurós felhasználással).

III. Euróövezetbeli hitelintézetek folyószámlái

Az összes ügylet eredményeként a hitelintézetek eurórendszerénél vezetett **folyószámláinak** egyenlege (forrásoldal, 2.1. tétel) 1,5 milliárd euróval nőtt, 138,8 milliárd euróra.

Európai Központi Bank

Tájékoztatási és sajtóosztály

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>**A dokumentum sokszorosítása kizárólag a forrás megjelölésével lehetséges.**



EURÓPAI KÖZPONTI BANK

Eurórendszer szerinti összevont heti pénzügyi kimutatás, 2004. október 15.

(millió EUR)

Eszközök	Egyenleg 2004. október 15.	Különbség az előző héthez képest az ügyleteknek megfelelően	Források	Egyenleg 2004. október 15.	Különbség az előző héthez képest az ügyleteknek megfelelően
1 Aranykészletek és aranykövetelések	130 614	-27	1 Forgalomban lévő bankjegyek	469 142	- 794
2 Euróvezeten kívüli rezidensekkel szembeni, devizában denominált követelések			2 Monetáris politikai műveletekkel kapcsolatos, euróban denominált kötelezettségek euróvezetbeli hitelintézetekkel szemben		
2.1 Követelések a Nemzetközi Valutaalaptól (IMF)	26 285	-154	2.1 Folyószámlák (beleértve a kötelező tartalékot)	138 804	1 486
2.2 Bankokkal szembeni számlakövetelések, értékpapír-befektetések, euróvezeten kívüli hitelek és egyéb euróvezeten kívüli eszközök	137 155	-2778	2.2 Betéti rendelkezésre állás	37	-126
	163 440	-2932	2.3 Lékötött betétek	0	0
3 Euróvezetbeli rezidensekkel szembeni, devizában denominált követelések	19 163	1 776	2.4 Finanszírozó repó műveletek	0	0
4 Euróvezeten kívüli rezidensekkel szembeni, euróban denominált követelések			2.5 Pótfedezeti felhívással kapcsolatos betétek	1	1
4.1 Bankokkal szembeni számlakövetelések, értékpapír-befektetések és hitelkövetelések	7 497	614		138 842	1 361
4.2 Az ERM-2 alapján nyújtott hitelből származó követelések	0	0	3 Euróvezetbeli hitelintézetekkel szembeni egyéb, euróban denominált kötelezettségek	125	0
	7 497	614	4 Kibocsátott adósságpapírok	1 054	0
5 Monetáris politikai műveletekkel kapcsolatos, euróban denominált hitelnyújtás euróvezetbeli hitelintézetek részére			5 Egyéb euróvezetbeli rezidensekkel szembeni, euróban denominált kötelezettségek		
5.1 Irányadó refinanszírozó műveletek	244 500	-10 998	5.1 Az állammal szemben fennálló kötelezettségek	41 745	-11 947
5.2 Hosszabb lejáratú refinanszírozó műveletek	75 001	0	5.2 Egyéb kötelezettségek	5 867	-200
5.3 Finanszírozó repó műveletek	0	0		47 612	-12 147
5.4 Strukturális repó műveletek	0	0	6 Euróvezeten kívüli rezidensekkel szembeni eurókötelezettségek	9 138	-42
5.5 Aktív oldali rendelkezésre állás	3	-7	7 Euróvezetbeli rezidensekkel szembeni, devizában denominált kötelezettségek	280	-24
5.6 Pótfedezeti felhívással kapcsolatos hitelek	27	24	8 Euróvezeten kívüli rezidensekkel szembeni, devizában denominált kötelezettségek		
	319 531	-10 981	8.1 Betétek, egyenlegek és egyéb kötelezettségek	8 565	-1 027
6 Euróvezetbeli hitelintézetekkel szembeni egyéb, euróban denominált követelések	1 824	-155	8.2 Az ERM-2 alapján felvett hitelből származó kötelezettségek	0	0
7 Euróvezetbeli rezidensek által kibocsátott, euróban denominált értékpapírok	67 465	-555		8 565	-1 027
8 Euróban denominált államadósság	42 061	1	9 Az IMF által elosztott különleges lehívási jogok ellentételezése	5 807	0
9 Egyéb eszközök	116 811	91	10 Egyéb kötelezettségek	57 283	505
			11 Átértékelési számlák	70 696	0
			12 Saját tőke	59 862	0
Eszközök összesen	868 406	-12 168	Források összesen	868 406	-12 168

A kerekítés miatt a részadatok összege nem minden esetben egyezik meg az összesen adatokkal.